

Art des Fahrzeuges	Fabrikmarke	Typ	Typenschein-Nummer
Arbeitskarren	TOYOTA	FG 30 *)	CH 5814 23

Hersteller	TOYODA AUTOMATIC LOOM WORKS LTD., Kariya (J)		
Erkennungsmerkmale	"FG 30" auf Hersteller-Plakette. (Vorzeichen der Fahrgestell-Nummer nicht beachten)		
Herstellerplakette	links auf Frontblech		
Fahrgestellnummer	rechts, unter Motorhaube auf Längsträger		
Motorzeichen	"5 P" vorne rechts seitlich auf Block vor Motornummer		
Hauptimporteur	TOYOTA AG, Abteilung Güterumschlagsmaschinen, 5745 Safenwil		
Geprüftes Fahrzeug	10011	Unveränderliche Zeichen im Typencode	FG 30

Fahrgestell			
Anzahl Achsen	2	Anzahl Räder	4 oder 6
Lenkung	mechanisch auf HR, a. Wunsch hydr. Lenkhilfe		
Getriebe	mechanisch Wendegetriebe *)		
Anzahl Gänge	2	Achsantrieb	VR
Betriebsbremse	hydraulisch, I-Kreis, IB, wirkend auf VR		
Hilfsbremse	mechanisch, IB, wirkend auf VR		
Feststellbremse	wie Hilfsbremse		
Dauerbremse			
2-Kreis-Kontrolle			

Motor			
Marke	TOYOTA	Typ	5 P
Bauart	Reihe	Takte	4
Treibstoff	B	Lage	Mitte
Kühlung	Wasser	Anzahl Zylinder	4
Bohrung	95	Hub	102
Hubraum	2770	Steuer-PS	14,10
Leistungs-PS	57 DIN	bei U/min	2300
Lärm	78	dB/A bei U/min	2600 **)
Schalldämpfer	1 Topf 345 x ø 140 mm		
Abgasprüfung	BAV, 2 % CO bei 600 U/min		
Entstörung	BAV, Anhang 8 Ziffer 3 + 4, Art. D		

Karosserie	Hubstapler, offen mit Schutzdach (***)		
Anzahl Türen	(***)		
Sicherheitsgurten	Geschw. Messer		
Unterlegkeil	220x150x135	Ruckspiegel	(***)
Diebstahlsicherung	Zugvorrichtung		
Anzahl Plätze	i 1 v	M	h
Masse +)	innen	ausser	
Länge		3735	Achsabstand 1700
Breite	++ 1220		
Hohe	(über Schutzdach) 2070		
Ueberhang	s		
	v	1535	
	h	500	
			Spurweite ++ v 1000 h 960
			Spurweite v - h -
			Spurkreis l 4450 r 4450
Abstand Lenkrad - vorderste Fahrzeugteile			

Gewichte +)	vorn	hinten	total
Leergewicht	1950	2500	4450
Nutzlast			
Gesamtgewicht	1950	2500	4450
Fabrikgarantie	7100	2700	7950
Reifengrösse ++)	8.15 - 15	6.50 - 10	(Varianten
Ply / bar	12 / 7,0	10 / 7,75	vgl. Bemerkungen)
Tragkraft	3340	2920	
für V max	25 km/h	25 km/h	
Garantierte Anhängelast gebremst			
Garantierte Anhängelast ungebremst			
Garantiertes Gesamtzuggewicht			
Geprüfte Anhängelast			
Höchstgeschwindigkeit nach Hersteller	19 km/h		
Höchstgeschwindigkeit gemessen	20 km/h		

Ausrüstung

Fernlichter _____

Abblendlichter HELLA K 11103

Standlichter dito

Schlusslichter R-S1 (E)

Bremslichter _____

Richtungsblinker v seidl, JURA CH 1 2409 01 h 2 a (E)

Rückstrahler v s h I (E)

Markierlichter v s h

Zusätzliche Lichter auf Wunsch: 2 Arbeitslichter mit Kontrollampe

Kontroll-Nr.-Beleuchtung _____

Scheibenwischer ***) mit/ohne Waschanlage

Warnvorrichtungen NIPPONDENSO 072200-1880

Angaben für den Fahrzeugausweis

Art des Fahrzeuges Arbeitskarren

Marke und Typ TOYOTA PG 30

Typenscheinnummer CH 5814 23

Karosserie Hubstapler

Plätze total 1 vorn _____

Leergewicht 4450 Treibstoff B

Nutzlast - Steuer-PS 14,10

Gesamtgewicht 4450 Hubraum 2770

Bemerkungen, Änderungen, Auflagen und Eintrag im Fahrzeugausweis

- * Getriebe : auf Wunsch erhältlich mit Drehmomentwandler und Powershiftgetriebe mit lastschaltbarem Vor- und Rückwärtsgang. (Vorziffer zu Typenbezeichnung "02")
- ** Drehzahl Motor : Motor ist mit einem plombierten Drehzahlregler ausgerüstet.
- *** Karosserie : auf Wunsch lieferbar mit 2türiger, ganz geschlossener Kabine, ausgerüstet mit Scheibenwischer, Defroster und Rückspiegel.
- + Masse + Gewichte : mit Standardgabel Länge 1070 mm und -Hubgerüst Höhe 2130 mm
- ++ Reifenvariante : V = 8.15 - 15 Luftkammer-od. Tragkraft 5020 kg, a. Wunsch Doppelbereifung: Breite/Spur
H = 6.50 - 10 Weichreifen , Tragkraft 3560 kg. [1700 /1220 mm

Ort und Datum der Prüfung

Safenwil, 20.- 23.5.1975

Eidg. Fahrzeug-Typenprüfung